

Str. 16 :

Quem ante saecula credimus
 Patri natum sine matre,
 Ipsum quoque in eius fine
 Matri natum sine patre.
 Qui nec unione est confusus
 Nec distinctione geminatus,
 Idem semper homo deus,
 Ipse deus homo verus.

Gregor moral. Migne 76, 90 B :

Ipse ante saecula de
 patre sine matre, ipse in
 fine saeculorum de matre
 sine patre . . . manens unus
 ex utroque et in utraque
 natura nec naturarum copu-
 latione confusus nec natu-
 rarum distinctione geminatus.

W. Meyer zitiert für die erste Hälfte dieser Strophe Alkuin Migne 101, 97 B, für die zweite Alkuin 101, 112 A und 285 A. Dieser hat den Gregor wörtlich ausgeschrieben, aber die beiden Stücke auseinander gezerzt, während wir sie in der Strophe beisammen finden: somit scheidet auch hier Alkuin als Vermittler aus.

Andererseits ist nicht zu verkennen, dass W. Meyer durchaus richtig gesehen hat, wenn er das Gedicht in Beziehung zu Alkuin setzte. Es wird genügen, wenn ich eine Stelle zum Beweise anführe.

Str. 5 :

Ego sum sine principio,
 Qui sum sine fine deus;
 Ipse unus substantia,
 Qui in tribus subsistentiis.
 Ex corde patris genitus
 Summa sapientia filius.
 Procedebat paracletus
 Ex ambobus indivise.

Alkuin an Arno:

M. G. Epist. 4, 426, 30 in-
 terrogare vestram sapientiam
 placuit, quid sit inter sub-
 stantiam, essentiam et sub-
 sistentiam . . . Moysi ait (exod.
 3, 13): Ego sum, qui sum,
 . . . pater et filius et spiri-
 tus sanctus una est sub-
 stantia, nam substantia dici-
 tur, quia subsistit. Ideo
 Graeci solent dicere de deo:
 una usia tres ypostases, id
 est una substantia tres sub-
 sistentiae.

Ich füge noch eine von W. Meyer übersehene Parallele hinzu. Str. 20, 4: 'hoc unitas trinitatis'; 20, 8: 'hoc trinitas unitatis. Alc. De fide spe et carit. cap. 2. Migne 101, 14 C 'de unitate trinitatis et trinitate unitatis'.

So ergibt sich folgendes: Ich habe bewiesen, dass der Dichter die Werke Augustins und Gregors Moralia direkt, ohne die Vermittlung Alkuins benutzt hat, während er dasselbe in Alkuins Schriften gegen die Haeretiker auch hätte finden können, der ja seine Vorgänger ausgiebig ge-